



Mayo-Junio 2009

## Más Noticias

### Obama y Hillary Clinton montan ataque global contra niños no nacidos por medio de la ONU

por Jeanne E. Head, RN, NRLC vice presidente en Asuntos Internacionales & representante de NRLC en las Naciones Unidas.

Los efectos de los ocho años de política americana pro vida en las Naciones Unidas se están siendo anulados, en forma dramática, por la administración de Obama. Por ejemplo, la Secretaria de Relaciones Exteriores, Hillary Clinton, parece estar decidida en perseguir la meta sin cumplir del marido de hacer que el aborto se vuelva un derecho humano a través del mundo por medio de la ONU.

Esto se mostró en evidencia durante una reunión reciente de la Comisión sobre Población y Desarrollo (CPD) entre marzo 30 y abril 3, 2009. El punto principal del programa de la reunión reciente era una repasada después de 15 años de la conferencia de la CPD llevada a cabo en Cairo en 1994, la cual Bill Clinto trató de usar como vehículo para la meta asesinadora suya. NRLC y otros miembros de la Coalición Pro Vida y Pro Familia de las organizaciones no gubernamentales (con siglas de NGO en inglés) de la ONU enfrentaron tanto una delegación americana hostil como un grupo pro aborto de presión enaltecido. Los temores de las organizaciones no gubernamentales pro vida de que habría un intento de ampliar el documento producido por la conferencia de Cairo pronto se volvieron realidad. El lenguaje propuesto por la resolución inicial fue tan exagerado que aún los más experimentados dentro de las organizaciones no gubernamentales se asombraron por los intentos descarados a favor del aborto.

Sin EEUU de su lado, las organizaciones no gubernamentales pro vida tuvieron una vez más depender de los delegados de

países con leyes que protegen los no nacidos. Cuando menos, esto delegados fueron recordados de la importancia decisiva de eliminar el término nuevo, sin definición, y más peligroso, "los derechos sexuales y de salud reproductiva," la cual pudiera ser interpretada de tal forma que incluye el derecho al aborto por los enemigos de los no nacidos.

... Un delegado de los 47 miembros de CPD se opuso a unirse al consenso sin que el lenguaje nuevo y sin definir fuera sacado o alterado para conformar al lenguaje previamente acordado y neutral en lo que es aborto, lenguaje producido en el documento de la reunión de la CPD llevada a cabo en Cairo.... La presidente – después de una consulta – acordó cumplir con la propuesta del delegado. Aún así quedaron elementos preocupantes dentro del documento, sin embargo la condición más peligrosa, el intento de añadir lenguaje que pasó más allá del documento cuidadosamente negociado en Cairo, fue impedido.

Aún así, durante los comentarios de clausura, algunas delegaciones sintieron la necesidad de hacer declaraciones acerca del documento. Las preocupaciones y reservaciones de aquéllos de sentimientos pro vida fueron expresadas por Polonia, Malta, Siria, Santa Lucía, Perú, Chile, Irlanda, la Santa Sede, y la pequeña nación-isla africana de Comoros. Fue el delgado de Comoros quien comenzó los comentarios diciendo, "En nuestra nación un niño es una fuente de riqueza, y el aborto está en contradicción con nuestra cultura y nuestra moralidad."

Es una lástima que Hillary no puso atención.



Las cruces pro-vida Mejicanas (photo de Washington Times)

### Diputado Chris Smith denuncia a Clinton por incongruencia Sanger-Virgen de Guadalupe



El diputado Chris Smith (Republicano de Nueva Jersey) pronunció un discurso conmovedor en el Congreso, e hizo referencias a la incongruencia de que la Secretaria de Relaciones Exteriores hiciera presentación de un ramillete en la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe en México y después aceptar un premio en honor de Margaret Sanger en Texas al siguiente día, diciendo que estaba "fascinada" con Sanger, la fundadora de Planned Parenthood, la empresa que comete más abortos en EEUU. Una de las eugenicistas de mayor importancia, Sanger dijo en 1922 que "La cosa más compasiva que una familia hace en cuanto a uno de los miembros bebés es matarlo." No hay nada más incongruente en relación a Nuestra Señora de Guadalupe, a quien los católicos consideran ser un símbolo pro vida.

"La yuxtaposición de los dos eventos muy públicos de la semana pasada en México y en Houston enfoca en forma distintiva dos importantes maneras de ver el mundo, mutuamente irreconciliables," dijo Smith. "Por un lado, el milagro de Nuestra Señora de Guadalupe ha, a través de cinco siglos, traído un mensaje de esperanza, fe, paz, reconciliación y protección de los más impotentes, de los más vulnerables entre nosotros. Por otro lado, cada año, el Planned Parenthood de Margaret Sanger mata aproximadamente 300,000 niños no nacidos en las oficinas de ellos a través de Estados Unidos," declaró.

"¿Es posible que la Secretaria de Relaciones Exteriores no esté enterada de las creencias inhumanas de Margaret Sanger? Smith siguió con la indicación de que Sanger creía que la filantropía da ánimo a "la perpetuación de personas con deficiencias, de delincuentes, y de personas que no se mantienen solos." Preguntó en forma crítica lo siguiente: "¿Qué no fue informada sobre la cruel y peligrosa actitud de Margaret Sanger hacia mujeres pobres y embarazadas?"

## Noticias

### Programa "Alternativas Positivas" en Minnesota reduce cantidad de abortos pagados con fondos públicos

In Minnesota, the number of abortions done on low-income women and the taxpayer dollars spent for abortions have gone down with the impact of a new program called "Positive Alternatives." This program grants funds to organizations offering essential services for pregnant women and their families, such as medical care, nutritional services, housing assistance, adoption services, education, child care and employment assistance, and parenting education. A total of 37 organizations received 2-year grants in 2006, and subsequently in July 2008.

### Científico opuesto a los estudios en células madres derivadas de embriones organiza centro dedicado a los estudios en células madres adultas

Un científico de nivel superior del Instituto de Investigaciones Biomédicas de Boston, James Sherley, a quien se le negó la contratación permanente en la universidad Massachusetts Institute of Technology, MIT, porque se opone a los estudios que producen la muerte de embriones, y también a la clonación de embriones humanos, está en el acto de organizar un centro dedicado a los estudios de la tecnología relacionada a las células madres adultas. El centro pretende servir como un almacén para células madres y un recurso para proveer apoyo para conducir estudios, entrenamiento y desarrollo de las tecnologías relacionadas a las células madres. Sherley dice que el centro formará sociedades con las compañías en biotecnología de la región para producir en volúmenes grandes las células maduras para cumplir con las necesidades específicas de las empresas. Señaló que las células madres adultas no producen tumores como sueles hacer las células derivadas de embriones, y que el desarrollo de ellas para los tratamientos está en un punto más avanzado.

### Líderes Partido Demócrata con planes de reformar atención médica, obligando inclusión del aborto

Los líderes del partido Demócrata del Congreso, en conjunto con la administración de Obama, están actualmente desarrollando legislación para reformar la atención médica del país, lo que esperan poder finalizar para que apruebe el Congreso este verano. Es evidente que quieren imponer con esta legislación la inclusión del aborto como parte del sistema americano de atención médica.

"El movimiento a favor del aborto considera 'la reformación de la atención médica' como una excelente oportunidad de forzar que el aborto se introduzca a todos los rincones del sistema de atención médica," explicó el director de la Oficina de Legislación Federal de NRLC, señor Douglas Johnson. "La meta de ellos, como a veces la describen, es de convertir en algo 'normal' el aborto. Esperan usar la estructura de la ley federal concerniente a la atención médica para hacer que el aborto a elección sea accesible en todas las regiones de cada estado, pagado por los impuestos y por las primas de los seguros médicos personales.

"En caso de que estas personas tengan éxito, el resultado será un aumento muy grande en la cantidad de los abortos que se cometen en Estados Unidos," advirtió Johnson.

Obama declaró de manera clara durante la campaña presidencial suya que para los planes suyos para la reformación de la atención médica "el cuidado médico de los aspectos de la reproducción es cuidado esencial, es cuidado fundamental, así que se encuentra en el centro, en el corazón del plan que propongo." (Tomado de un discurso pronunciado durante la conferencia de Planned Parenthood Action Fund, 17/VII/07) La campaña de Obama confirmó a varios reporteros y grupos de presión que el paquete de "servicios" impuesto por la propuesta ley incluiría el aborto.

Johnson advirtió que los líderes del partido Demócrata, sabiendo que la opinión del público no apoya el forzar la cobertura del aborto a elección, van a dejar poco tiempo entre el momento en que anuncian la legislación en reformación de la atención médica, lo que puede suceder durante mayo, y la votación en el Congreso, lo que se programó para junio o julio.

"La administración de Obama y los líderes del partido Demócrata en el Congreso esperan tener éxito con una combinación de premura, con el uso de términos que engañan, con propaganda y anuncios producidos por los grupos a favor del aborto que atacan a los que defienden la vida, y una cobertura favorable por parte de los medios, para así forzar que las 'reformas' se vuelvan ley. Al que no le guste eso debe comenzar a expresarse, desde ahora," dijo Johnson.

Es posible que aquellos que promueven esta legislación quieran también esconder el contenido por medio de una comisión dentro del Ejecutivo a la cual se le darían autoridad en futuro de ordenar servicios médicos específicos. O, como alternativa, dicha autoridad podría ser conferida al Secretario de la Secretaría de Servicios de Salud y Humanitarios.

Una propuesta ley que cubra la atención médica que ordena el acceso al aborto, y que anula todas las leyes estatales que impiden tal acceso, vendría siendo en el fondo la propuesta ley llamada en inglés "Freedom of Choice Act," en español, es una propuesta ley que permite la libertad total de escoger el aborto, con otro nombre," comentó Johnson.

## MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE:

**Presione para que los dos senadores federales y el diputado federal suyo se oponga a cualquier legislación 'en reforma de la atención médica' que no excluye en forma explícita el aborto.**

Una manera fácil de hacer esto es por medio del sitio web de NRLC, [www.capwiz.com/nrlc/home](http://www.capwiz.com/nrlc/home) y buscar el Centro de Acción Legislativa. Ahí usted podrá colocar la dirección suya y pedir que automáticamente el mensaje suyo sea enviado a los senadores y diputado suyos. Otra posibilidad es llamar al teléfono 202-224-3121, el cual es el conmutador del Senado de EEUU, y pedir que se conecte la llamada a la oficina del senador suyo. Puede darle el recado a la persona que conteste de esa oficina y pedir que envíen una carta para ser informado de cómo piensa votar el senador en relación a esta cuestión. Después de hacer esto con los dos senadores, puede hacer lo mismo con el diputado federal suyo llamando al 202-225-3121. Si usted no sabe el nombre del diputado, dele a la operadora el zip code/la clave posta y así se conectará la llamada a la oficina correspondiente.

En caso de recibir usted un a carta enviada por un senador o diputado sobre este asunto, favor de enviar una copia a NRLC Federal Legislation Department, 512 10th St. N.W., Washington D.C. 20004 o bien envíe la carta por fax al 202-347-3668 o por correo electrónico a [LegFederal@aol.com](mailto:LegFederal@aol.com).

## Más Noticias

### ¿Cuál es la amenaza de la eutanasia dentro del programa de la reforma de atención médica? ¿Cómo pueden los seguros personales cubrir a aquéllos sin seguros y evitar el racionamiento?

Los diputados del Congreso están actualmente en preparación de un programa para reformar la atención médica y en esto se preocuparán de los costos de dicha atención médica y de las personas sin seguros médicos. Estos puntos ameritan preocupación, sin embargo la propuesta de instituir un sistema gubernamental para la atención médica, parecido a aquéllos de Europa y Canadá, llevaría a una atención médica seriamente limitada debido a los reglamentos gubernamentales basados en el control de costos.

Es importante darse cuenta de que la cobertura de los que no gozan de seguros y a la vez tratar de controlar los costos de dicha atención médica puede realizarse con mucho mayor eficiencia, sin limitar la atención médica, a través de alternativas no gubernamentales. Esta ha sido desde hace mucho la postura de Comité Nacional Derecho a la Vida/ National Right to Life Committee, organización que dispone de estudios minuciosos que describen cómo puede lograrse esto. Favor de acudir al sitio web [www.nrlc.org/HCR](http://www.nrlc.org/HCR).

El peligro de que la atención médica racionada por el gobierno lleve a la eutanasia debe de ser de una preocupación mayor para los ciudadanos americanos, especialmente durante estos tiempos cuando el gobierno está incurriendo una deuda mayor mientras que crece de ciudadanos ancianos quienes ocupan más atención médica.

El motivo de que el gobierno entre en peligro de racionar la atención médica es que la recaudación de impuestos, aunque sea mayor en el caso de economía nacional dinámica, no aumenta tanto como los costos de la atención médica. Además, los gastos gubernamentales en otros sectores que no sean atención médica no bajan. El costo de Seguro Social, en particular, subirá con las jubilaciones de aquéllos nacidos entre 1947 y 1966. Esto presionará los recursos gubernamentales disponibles para la atención médica. En comparación, la economía general puede pasar por una disminución de costos en algunos sectores debido a un aumento en productividad, lo que permite usar los fondos para invertir en la atención médica. Favor de leer el artículo, "Why America can afford Unrationed Health Care" ("Porqué Estados Unidos puede suministrar la atención médica sin racionamiento") en el sitio web [www.nrlc.org/medethics/AmericaCanAfford](http://www.nrlc.org/medethics/AmericaCanAfford).

Actualmente la ley federal exige que aquéllos sin seguro quienes necesitan atención médica sean tratados en cualquier sala de emergencia de hospitales que reciben fondos de Medicaid o Medicare. Esto quiere decir que los fondos proporcionados por los pacientes con seguros personales se usan para cubrir a aquéllos sin seguro. Sin embargo, esta manera de trasladar los costos tiene ciertos problemas. Es disparate en términos geográficos porque la mayoría de hospitales no gozan de una distribución pareja entre pacientes con seguros y pacientes sin

seguros en las áreas donde están ubicados. Los hospitales de los interiores de las ciudades, por ejemplo, están rodeados por una cantidad desproporcional de personas sin seguro. Además, este sistema lleva a que las personas sin seguro busquen nada más atención en el caso de una enfermedad específica y no la atención preventiva, y también lleva a que utilicen las salas de emergencia no nada más para los traumas, para los que fueron diseñadas, sino que también para todas las afecciones médicas. El resultado es tanto una atención médica deficiente como una distribución ineficiente de los recursos de atención médica.

En lugar de trasladar los costos hacia los hospitales, los seguros personales tienen la capacidad de surtir los mismos efectos con mayor eficiencia y más adecuadamente. Esta alternativa requiere que todo mundo consiga cuando menos un nivel definido básico de seguro médico, y a la misma vez que las empresas aseguradoras permitan descuentos ajustables sobre las primas para aquéllos quienes de otra manera no podrían pagar el precio de la prima. Las empresas aseguradoras tomarían en cuenta las necesidades de los que no tienen seguro al fijar los precios de las primas, así como los hospitales actualmente fijan los precios para compensar la atención recibida en las salas de emergencia que o no se pagan o se pagan parcialmente.

La ventaja de este sistema no gubernamental es que el nivel de la atención médica para todo mundo se fijará no por votos legislativos y reglamentos burocráticos, los que dependen de niveles de impuestos, sino por la decisión colectiva de los ciudadanos quienes deciden las primas que quieren pagar y pueden pagar para obtener seguro médico. El nivel de atención médica no excedería lo que la economía en su totalidad pudiera pagar, mas no se fijaría por el gobierno más debajo de lo que los americanos escogerían libremente. A medida que la atención médica disponible cambie, la atención médica disponible para aquéllos que no pueden pagar por esa atención médica también cambiaría.

Los ciudadanos americanos valoran la atención médica buena, y después de pagar los costos básicos de alimentos y vivienda, deberían estar dispuestos a invertir en hacer disponible la atención médica sin racionamiento. Hay ahora un requisito que si uno quiere poseer y conducir un vehículo, uno debe comprar un seguro de valor mínimo. Un requisito de pagar un seguro de atención médica adecuada también es necesario.

Una manera en que pudiera funcionar es por medio de una competencia entre las empresas aseguradoras para que cihas empresas ofrezcan planes de seguros médicos, uncluyendo cuando menos un plan básico. Los empresarios pudieran permitir que los empleados escojan el plan de seguro a través de esta competencia y darían un pago como patronos por este mismo sistema de competencia. (Para obtener mayores informas ocurra al sitio web [www.nrlc.org/HCR/StateBasedPlan](http://www.nrlc.org/HCR/StateBasedPlan).

**Notificación de medidas que deben tomarse:** Favor de instar a los diputados del Congreso para que eviten tomar medidas que requieran de racionamiento de atención médica en los planes de reformación de dicha atención médica, ya que el Congreso pronto se dedicará a sacar una "reformación de atención médica" extensa. Es de suma importancia que los miembros del Congreso sean informados ahora por los ciudadanos preocupados quienes creen que la reformación de la atención médica debe proteger a los americanos contra racionamiento o rechazo de tratamiento basado en la edad, discapacidad, o "calidad de vida." Favor de acudir al sitio web <http://www.capwiz.com/nrlc/issues/alert/> para enviar un mensaje al diputado de la Cámara de Diputados y a los dos senadores federales que lo representan, instando a que trabajen para asegurar que la reformación de la atención médica cumpla con este requisito.

## Para Dentro del Boletín

**Julio 5 ..** La vida, el primer derecho: "Profesamos que estas verdades son evidentes en sí mismas, que todos son creados en condiciones de igualdad y dotados por el Creador de ciertos Derechos inalienables: que entre estos se encuentran el derecho a la Vida, a la Libertad, y a la búsqueda de la Felicidad.

**Julio 12** – Una ley federal del 2008 dará a aquéllos que recién se volvieron padres y a padres en espera del bebé la información más reciente con respecto al síndrome de Down y a otras discapacidades, especificará las oficinas que brindan servicios de apoyo, y ayudará a establecer una inscripción nacional para conectar a los padres con los hijos que sufren del síndrome de Down. Una indicación de la necesidad que había de esta ley es la estadística que dice que el 99% de los padres a quienes se les informó de que el niño no nacido de ellos padecía del síndrome de Down escogen cometerle aborto al bebé. (NRL News, 2/09)

**Julio 19** – "El aborto mata no no más los bebés no nacidos; también destruye el orden constitucional y el bien común, lo que es asegurado únicamente cuando la vida de cada ser humano es protegido por ley." Cardenal Frances George de Chicago

**Julio 26** – El permitir el uso de fondos públicos para los estudios en células madres embrionicas "carece de justificación ética y científica," declaró el presidente de la Academia Pontificia para la Vida del Vaticano. La orden ejecutiva del Presidente Obama (de 9/III/09) que permite el uso de estos fondos se basa en la "lógica utilitarista" que no toma en cuenta el hecho de que los embriones son seres humanos. "Esto concierne la destrucción de seres humanos con el fin de volverlos en material de experimentación." (Revista Sounthern Cross, Marzo, 2009)

**Agosto 2** – "Las mujeres que se encuentran con un embarazo no planeado también merecen un gozo no planeado." Tenemos que trabajar en conjunto para eliminar en forma sistemática las causas radicales que llevan a que tantas mujeres elijan el aborto—primordialmente la falta de recursos económicos y la falta de apoyo emocional." (Patricia Heaton, actriz, autora y promotora de la causa pro vida)

**Agosto 9** – El diputado Chris Smith, Republicano de Nueva Jersey, el autor de una ley del 2005 que autoriza se usen \$265 millones de dólares para estudios en células madres adultas tomadas de la sangre de la cuerda umbilical y de la médula, preguntó: "¿Porqué insiste el presidente en deshumanizar la vida naciente humana cuando existen mejores alternativas? Tanto en base a la ética como en la eficacia, los estudios que no destruyen a embriones es el presente y el futuro de la medicina regenerativa – y la única manera responsable de avanzar." (Servicio de prensa, Catholic News Service, 9/III/09)

**Agosto 16** – "No hace muchos años que casi todos aceptaban que el infanticidio era intrínsecamente e inherentemente malo. Es evidente que esto ya no es cierto... Con la aceptación de la teoría sobre la condición de ser persona, la que niega el valor intrínseco de la vida humana, y con la ética discriminatoria llamada 'calidad de la vida' que se han extendido a través de los niveles más altos de pensamiento dentro del campo médico y de la bioética, nos trasladamos hacia un sistema médico en el cual los bebés se matan de la misma manera que los perros y el acto de matar se define de una manera nueva como un acto benévolo." (Wesley J. Smith, J.D., NRL News, marzo, 2008)

**Agosto 23** – "Una oración fuerte en petición de la vida se requiere de urgencia, una oración que se levantará a través de todo el mundo. Con iniciativas especiales y en las oraciones de todos los días, pueda esta plegaria llegue a Dios, el Creador y amante de la vida, desde todas las comunidas cristianas, desde todos los grupos y asociaciones, desde todas las familias y desde el corazón de todos los creyentes." (Papa Juan Pablo II, El evangelio de la vida, n. 100)

**Agosto 30** – Con respecto a las pautas de NIH/National Institutes of Health/Institutos Nacionales de Salubridad que autorizan la destrucción de los embriones humanos con fines de conducir investigaciones, el cardenal Justin Rigale, presidente del Secretariado Pro Vida de los obispos de EEUU, dijo: "Sin el respeto incondicional hacia la vida por parte de cada miembro de la raza humana, las investigaciones que involucran a sujetos humanos no representa un progreso verdadero. Se vuelve un manera más para que unos seres humanos usen y maltraten a otros para los fines suyos. Los pacientes que sufren y las familias de ellos merecen un mejor trato, por medio de un apoyo mayor de las investigaciones prometedoras y válidas en terminos de la ética relacionadas a las investigaciones en células madres y tratamientos que no dañan a nadie." (declaración por parte de la Conferencia de Obispos Católicos de EEUU, 21/IV/09)

## Oraciones Sugeridas

**Julio 5** – Para que esta nación pueda darse cuenta que la libertad de escoger matar a un bebé inocente no nacido no es una libertad verdadera, te rogamos Señor

**Julio 12** – Para que más mujeres vean que la adopción es una elección basada en el amor cuando se enfrentan con un embarazo no oportuno, te rogamos Señor

**Julio 19** – Por los líderes en las religiones y en la política para que puedan desempeñar la responsabilidad de hablar y sacar a la luz en defensa de toda vida humana, te rogamos Señor

**Julio 26** – Para que cada uno de nosotros pueda darse cuenta de la responsabilidad nuestra de hacer el esfuerzo de apoyar a las mujeres que se enfrentan con embarazos difíciles, te rogamos Señor

**Agosto 2** – Por aquéllos involucrados en la industria del aborto para que puedan darse cuenta de que nunca es demasiado tarde de escoger a favor de la vida, te rogamos Señor

**Agosto 9** – Por aquéllos con tentación de escoger la muerte como solución de los problemas comunes durante los últimos años de vida, te rogamos Señor

**Agosto 16** – Para que las mentes y los corazones puedan abrirse para enterarse de la destrucción que produce el aborto en los individuos y en la nación, te rogamos Señor

**Agosto 23** – Por la sanación de los padres varones quienes han perdido un hijo al aborto, te rogamos Señor

**Agosto 30** – Para que la protección legal del derecho a la vida vuelva a ser la ley del país, te rogamos Señor

### Subscripción Para El Boletín *Escoge La Vida*

Si, me gustaría subscribir al boletín *Escoge La Vida*:  
Favor de indicar cuál subscripción desea y por cuántos años (hasta de 3 años)

\_\_\_ Una subscripción individual por un año a \$8.00

cuántos años \_\_\_\_\_ descuento por 3 años! \$18 dólares

\_\_\_ Una subscripción de primera clase a \$10.00

cuántos años \_\_\_\_\_

\_\_\_ Una subscripción de entrega al extranjero a \$12.00

cuántos años \_\_\_\_\_

\_\_\_ Una subscripción en bulto de 50 copias cada edición por un año a \$45.00 cuántos años \_\_\_\_\_

Adjunto mi cheque de \$ \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Organización \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Teléfono (Casa) \_\_\_\_\_ (Oficina) \_\_\_\_\_

¿Preguntas? Marque al 202-378-8855 o [outreach@nrlc.org](mailto:outreach@nrlc.org)

Favor de girar los cheques a nombre de NRLC y enviarlos a

**Escoge La Vida, Comité Nacional Por El Derecho a la Vida,  
512 10th St. NW, Washington, DC 20004**